

Trelleborg AB

我們的行為準則

目錄

| | |
|----------------------------|----|
| 我們的業務原則 | 3 |
| 如何應用《行為準則》 | 4 |
| 誠實問題 | 5 |
| 七大黃金法則 | 6 |
| 工作場所和環境 | 7 |
| <i>環境、健康和 safety</i> | 7 |
| <i>公平就業實踐</i> | 8 |
| <i>發展人力資本</i> | 8 |
| <i>利益衝突</i> | 9 |
| 市場 | 10 |
| <i>公平業務</i> | 10 |
| <i>競爭</i> | 10 |
| <i>供應商</i> | 11 |
| <i>產品質量和安全</i> | 11 |
| 社會和社區 | 12 |
| <i>支持社區</i> | 12 |
| <i>公開和誠實的溝通</i> | 12 |
| 公司治理 | 13 |
| 特瑞堡集團相關信息 | 14 |

我們的業務原則

在特瑞堡，我們致力於在符合既定環境與社會責任高標準的前提下為利益相關者創造附加價值。

我們根據聯合國全球契約的10大原則、國際勞工組織公約的基本概念，以及經濟合作與發展組織為跨國企業設定的指引開展業務並提供相關支持。

我們的《行為準則》與我們的企業治理規則和政策一起，構成了我們的運營框架。

該準則在所有時候和所有市場都適用於特瑞堡集團的所有員工、管理人員和董事會成員。

特瑞堡鼓勵其供應商、銷售代理商、諮詢顧問及其他業務伙伴採用全球契約的原則，以及我們《行為準則》中的原則。

《行為準則》自2007年4月由特瑞堡董事會採用。



Sören Mellstig

董事會主席



Peter Nilsson

總裁兼首席執行官

如何應用《行為準則》

每位員工將收到一份《行為準則》並需要切實理解和遵守。該《行為準則》整理和總結了現有的特瑞堡政策，並應成為建立日常工作原則的支持工具。

相關政策中將包含更多詳細信息。該版本的《行為準則》以及我們的政策、手冊和建議將刊載在內部局域網上。

人力資源高級副總裁負責《行為準則》及其跟進工作。在集團的層次

上，特瑞堡將開展培訓活動並提供信息以支持《行為準則》的實施。特瑞堡集團相關經理的職責是將《行為準則》納入員工培訓項目。

廉正问题

我们有一个系统，所有员工都可以访问，提出廉正问题。

如果员工有理由怀疑有人可能违反法律、其他法律要求或行为准则，可以使用集团的**检举政策**。集团的每位员工都有权告知选派的合规专员任何可疑的犯罪事实或严重不当行为，不用畏惧任何人的打击报复。

使用特瑞堡检举热线：

当您想要留言时：

- 请使用电话或访问网址：www.trelleborg.com/whistleblower
- 您可以使用您自己的语言
- 您的匿名受到保护

要查找相关电话号码和其他说明，请前往**集团内网**。选择 **The Group/About us/ Code of Conduct/Whistleblower Hotline**。

七大黃金法則

特瑞堡集團根據以下原則開展業務：

1. 我們尊重個人權利，根據公平競爭、市場營銷和廣告手段進行運營，並致力於不斷開發安全和高品質的產品和工藝。
2. 我們尊重法治，以誠實正直的方式經營業務，並對自己的行為負責。
3. 我們不斷努力減少因業務運作而對環境和健康造成的負面影響。
4. 我們不參與非法運作或在非法條件下運營。
5. 我們對行賄、索賄或受賄行為決不姑息。
6. 如果發現任何人違反法律或《行為準則》，我們都有權向指定的合規管理人員發出通報。
7. 特瑞堡傾聽利益相關者的意見，並採納他們的意見以確保公司的可持續發展取得成功。

對於以上原則對特瑞堡員工和供應商的意義，本手冊在以下三個方面進行了解釋：工作場所和環境、市場，以及社會和社區。

工作場所和環境

環境、健康和 safety

我們的基本原則是為生態可持續發展做出貢獻，以及確保所有員工的健康和 safety。

環境管理

- 所有生產和市場開發單位將實施和維持符合 ISO 14001 標準的、已得到認證的環境管理體系。
- 我們將就環境、健康和 safety 問題向員工提供培訓和資訊，並讓他們參與到持續改進過程中。

能源和原料

- 我們將致力於在生產中降低能源與原料消耗，並從無法減少或避免的生產廢料中尋求原料和能源回收再利用方法，以提升資源利用率。

健康和 safety

- 我們將根據集團《Safety@Work 手冊》所描述的通用標準管理健康和 safety 工作。
- 我們將在所有工作的地方都維持良好的健康和 safety 標準，把事故風險和影響減到最小。
- 我們不允許員工在工作場所飲酒或吸毒。

發展

- 在產品和工藝開發過程中將重視環境、健康和 safety 問題。
- 我們將重視在產品和生產過程中使用的化學物質對環境、健康和 safety 造成的影響。

公平就業實踐

我們的基本原則是，尊重員工以及他們的人權。

- 我們不會基於性別、種族、宗教、年齡、殘疾、性取向、國籍、政治觀點、社會或種族而在就業或工作分配上給予特別對待。
- 特瑞堡員工不得以任何理由騷擾或歧視同事或業務合作伙伴。
- 我們尊重員工參加工會或其他員工代表組織的權利，同時尊重他們參加集體雇用協議的權利。
- 工資將根據協議按時支付。我們對員工的優良表現和額外努力加以肯定。
- 我們在自身影響範圍內致力於廢止童工。我們用工的最低年齡是 16 歲，並且不會低於具體國家的義務教育年齡。
- 我們禁止公司內部、供應商、或任何合作伙伴存在非法或強制用工。

發展人力資本

我們的基本原則是，提供適當的培訓以改進技能水平。

- 所有員工都對自己的個人技術和能力發展負責。
- 根據業務需要，我們將為提升員工的能力提供機會，以便發展他們的專業技能，並加強他們的社會和經濟發展前景。
- 能力發展活動將旨在創造合適條件以達到現在和未來發展的要求。
- 我們將為《行為準則》及其組成部分和基本政策的實施提供相關支持和培訓。

利益衝突

我們的基本原則是，特瑞堡員工將不參加任何與公司利益相衝突的活動。

- 若員工的個人、社會、經濟或政治活動有可能影響其對公司的忠誠或客觀性，即產生了利益衝突。

- 員工必須避免介入所有可能存在利益衝突的場合。
- 員工必須避免在與特瑞堡有重要業務關係的企業中帶有個人或家庭經濟利益或債務。
- 在管理人員階層，根據“祖父原則”（指管理層僅管理到下二級的下屬），特瑞堡不允許在未經相關業務單元負責人明確同意情況下的外部兼職工作。
- 所有潛在的利益衝突必須立即向管理層報告。

市場

公平業務

我們的基本原則是，在與客戶、業務合作伙伴和政府機構的業務活動和關係中，始終遵守良好的業務道德規範。

- 我們不允許任何形式、方法和目的之行賄、索賄或受賄行為。
- 代理商將獲得適當的報酬，並僅限於合法的服務。
- 我們將通過公開、透明的方式報告我們的活動，以打擊賄賂、洗錢和敲詐勒索。
- 員工不得尋求或接受可能會被認為對業務交易帶來影響的禮物、娛樂或個人恩惠，亦不得違法或違背業務慣例從事上述活動。
- 只有在本身價值不高、並符合法律和業務慣例的情況下，才可向第三方提供禮物、娛樂、報酬或個人恩惠。

競爭

我們的基本原則是，特瑞堡集團所有部門和員工在任何時候都必須遵守本地區適用的競爭法律。

- 如果對適用的競爭法律有任何疑問，必須設法尋求法律專家的意見。
- 未經法律事務部的參與，不得談判或簽署特別容易觸及競爭法的協議。

供應商

特瑞堡致力與遵守我們質量要求和業務準則的供應商合作。我們將盡力支持其對質量、環保和工作環境所做的積極轉變。

- 我們的目標是在供應商合約中包括有關遵守特瑞堡《行為準則》的要求。
- 我們將要求供應商遵守法律要求，積極減少其工藝、服務和產品對環境和健康帶來的負面影響。我們將鼓勵供應商執行可認證的質量和環境管理體系。

- 我們將支持和持續監督供應商的績效。
- 若發現供應商未遵守既定的規範，我們將考慮採取適當的行動，包括要求其採取糾正措施，以及終止合作關係。

產品質量和安全

我們的基本原則是，採取所有合理措施以確保我們所供應產品的安全和質量。

- 我們的產品必須達到在客戶健康和安全方面的既定及法律標準，包括健康警示、產品安全信息和標籤。
- 我們將提供關於產品內容、安全使用、維護、儲存和處置等充分、準確和清晰的信息，以確保客戶有足夠信息支持以便做出自己的決定。
- 我們將提供公開和有效的程序來處理客戶投訴，協助對客戶爭議進行公平和及時的解決，而無需太多費用或負擔。
- 我們的抱負是在決策中，評估和處理我們的主要產品在整個生產和使用週期內對環境、健康和安全的可預見影響。

社會和社區

支持社區

我們的基本原則是，通過對開展業務的當地社區提供支持，為創造一個更好的社會環境做出貢獻。

- 我們將致力僱傭和發展本地員工和經理。
- 我們將促進對當地社區活動的貢獻。
- 我們將優先處理對開展業務的當地社會和環境有益，以及支持我們的價值觀、能夠加強我們與客戶及合作伙伴關係的贊助合約。
- 我們不會向政黨、委員會或政治人物捐贈。

公開和誠實的溝通

我們的基本原則是，溝通應遵守相關的法律、規則和標準。

- 溝通必須透明和誠實，我們致力於在保守商業秘密的範圍內做到公開和準確。
- 我們的溝通特色是與集團的利益相關者保持密切關係，並基於頻繁的接觸、公開坦誠以及崇高的道德標準。
- 作為員工，我們都必須遵守適當的保密規則，包括公司和業務伙伴的專有信息，以及可能對公司股價造成潛在影響的任何信息。
- 首席執行官、首席財務官、企業傳播主管和投資者關係主管是公司的發言人，可以代表集團作出陳述。其他經理人員則是各自職責領域內的發言人。

公司治理

良好的公司治理指導原則旨在建立有利的條件，以實現積極而負責任的所有制，在所有者、董事會和公司管理層之間進行明晰的職責劃分，以及保證對利益相關者的透明度。

年度大會是特瑞堡集團最高的決策機構。大會委任董事會，而董事會則依照瑞典公司法和其它針對上市公司的立法、規則和規定（包括瑞典公司法、特瑞堡公司章程、董事會及各委員會自身的內部控制手段），負責在特瑞堡集團的董事會、各當選委員會和總裁之間進行管理和控制上的分工。

<http://www.trelleborg.com/en/about-us/corporate-governance>

特瑞堡集團相關信息

您可在 www.trelleborg.com 上找到關於特瑞堡集團的信息，包括：

- 年度報告
- 中期報告
- 可持續報告 (www.trelleborg.com/sustainability)
- 新聞發佈和其它新聞
- 特瑞堡雜誌《T-Time》

Trelleborg AB

企業傳播部

Box 153
SE-231 22 Trelleborg
Sweden

Tel: +46 410-670 09
Fax: +46 410-427 63
e-mail: info@trelleborg.com

